



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 September 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия
Пятый комитет

Передача пунктов повестки дня Пятому комитету

Письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 11 сентября 2000 года на имя Председателя Пятого комитета

Имею честь настоящим препроводить Вам решения, принятые Генеральной Ассамблеей на 9-м пленарном заседании ее пятьдесят пятой сессии в отношении передачи пунктов Пятому комитету.

Хотел бы обратить Ваше внимание на рекомендации по организации сессии, содержащиеся в разделе II доклада Генерального комитета (A/55/250). Эти рекомендации также были утверждены Генеральной Ассамблеей на ее 9-м пленарном заседании.

Кроме того, позвольте обратить Ваше внимание на пункт 49 и соответствующую часть пункта 64 доклада, которые касаются повесток дня главных комитетов.

Убедительно прошу Вас оказать содействие в этой связи.

(Подпись) Харри Холкери

Приложение

Пункты, переданные Пятому комитету

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (пр. 115):
 - a) Организация Объединенных Наций;
 - b) Программа развития Организации Объединенных Наций;
 - c) Детский фонд Организации Объединенных Наций;
 - d) Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ;
 - e) Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций;
 - f) фонды добровольных взносов, находящиеся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев;
 - g) Фонд Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;
 - h) Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения;
 - i) Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов;
 - j) Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками;
 - k) Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов.
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (пр. 116).
3. Бюджет по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов (пр. 117).
4. Планирование по программам (пр. 118).
5. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций (пр. 119).
6. Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии (пр. 120).
7. План конференций (пр. 121).
8. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (пр. 122).
9. Управление людскими ресурсами (пр. 123).
10. Общая система Организации Объединенных Наций (пр. 124).

11. Пенсионная система Организации Объединенных Наций (пр. 125).
12. Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора (пр. 126).
13. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (пр. 127).
14. Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года (пр. 128).
15. Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (пр. 129).
16. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности (пр. 130):
 - a) Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению;
 - b) другие мероприятия.
17. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (пр. 131).
18. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (пр. 132).
19. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (пр. 133).
20. Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (пр. 134).
21. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (пр. 135).
22. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (пр. 136).
23. Финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (пр. 137).
24. Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке (пр. 138):
 - a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением;
 - b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане.

25. Финансирование и ликвидация Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (пр. 139).
26. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций (пр. 140).
27. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II (пр. 141).
28. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (пр. 142).
29. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (пр. 143).
30. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (пр. 144).
31. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (пр. 145).
32. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (пр. 146).
33. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (пр. 147).
34. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (пр. 148).
35. Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема и Группы поддержки гражданской полиции (пр. 149).
36. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити, Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити и Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (пр. 150).
37. Финансирование Группы военных наблюдателей Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Гватемале (пр. 151).
38. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (пр. 152).
39. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (пр. 153):
 - a) финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;
 - b) перевод Южной Африки в группу государств-членов, определенную в пункте 3(с) резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи.
40. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (пр. 167).

-
41. Бюджет по программам на двухгодичный период 1998–1999 годов (пр. 168).
 42. Шкала взносов для распределения расходов на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (пр. 169).
 43. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (пр. 176).
 44. Доклад Экономического и Социального Совета (глава I, глава VII, разделы B и C, и глава IX) (пр. 12).

[Перечисленные ниже главы доклада будут также переданы на рассмотрение пленарных заседаний и Второго и Третьего комитетов:

главы I, VII (разделы B и C) и IX: пленарные заседания, Второй и Третий комитеты]

45. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения (пр. 17):
 - a) назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
 - b) назначение членов Комитета по взносам;
 - c) назначение одного члена Комиссии ревизоров;
 - d) утверждение назначения членов Комитета по инвестициям;
 - e) назначение членов Административного трибунала Организации Объединенных Наций;
 - f) назначение членов и альтернативных членов Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций;
 - g) назначение членов Комиссии по международной гражданской службе.